

D/14

Hymne
à la Vierge de la Merie

Ed. J. Verdagner Pbre.

J. Rodoreda

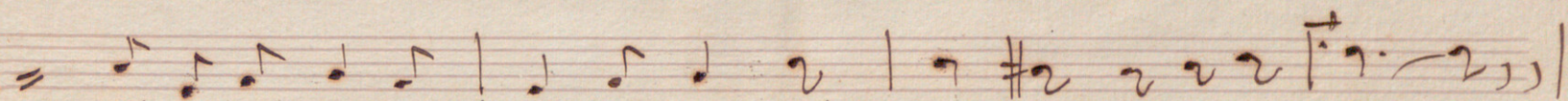
Octobre 1883

Gornada

Es-tel de Barce-lona Reyna de
la Mer-cè al poble que us co-ro-na
do nau-li a mor y fe do nau-li a mor y
fe

Coplas

1^a = Que tristas sou presons de Mo-re-ri a que tristas sou
2^a = Venen baijar del cel la sobe-rana venen baijar
3^a = De mor coloms ves-tiulos ab la vesta de mor coloms
4^a = Bressals oh mar bres-sol de nostres glorias bressals oh mar
5^a = Martir d'amor l'apostol se des-terra Martir d'amor
6^a = Bon fillet mort ha reviscut ! Oh mare ! bon fillet mort
7^a = Reyna, d'esclaus la terra en cara es plena Reyna d'esclaus
8^a = De terra y mar es trella guia-dora De terra y mar
1^a = Pel cristi-a que hi viu y mor es-clau
2^a = Jaume Primer, No-larch y Pen-ya-forç
3^a = Damunt del pit po-saulos una-creu
4^a = Deixa vo-lar los he-roes ca-ta-lans
5^a = y Jenlla del mar al ^{pobre} ~~car~~ esclau li-din
6^a = la esposa ven res-suci-tat l'es-pos
7^a = d'es-claus del mon del vici y del pla-her
8^a = brillan tot temps de Barce-lona al front



1^a = A son país qui'l tornarà Ma - ri - a a son país

2^a = De redemptors una orde los de - ~~ma~~ de redemptors

3^a = Jo de virtuts co - ro nare' sa - testa Jo de virtuts

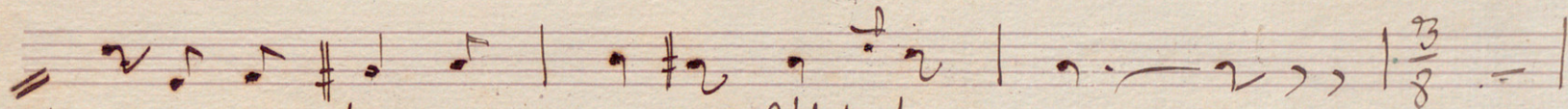
4^a = ab son valor guanyaren grans victòries ab son va lor

5^a = Vola en ma nan a ta amorada terra , vola en ma nan

6^a = Vina orfa net vina à abraçar ton pare , vina orfa net

7^a = Son vostres fills trayen los de ca - dena son vostres fills

8^a = Del catalans s'han la salva - dora dels catalans



1^a = Pobre ca - tin si vos no l'hi tor - nan

2^a = Per traure esclaus dels llaços de la mort

3^a = y vessa re' din - tre son cor lo meu

4^a = Ja cari - tat las guanyará mes grans

5^a = Jo en tos grillons me quedare' ca - tin

6^a = La verge aquí us a - brassa - rá a tos dos

7^a = Qu'és trist morir es - clau de Lluç - fer

8^a = Vos qu'heu donat ~~lo~~ Salva dor al mon

Fagot 3^o

Handwritten musical score for Fagot 3^o. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The notation includes various note values, rests, and a double bar line at the end of measure 4.

Coplas

Handwritten musical score for Coplas. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 6/8. The notation includes various note values, rests, and a double bar line at the end of measure 5.

Bajo do

Handwritten musical notation for the first piece, labeled "Bajo do". The notation is on five staves, featuring a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 2/4. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The piece concludes with a double bar line and the word "Fin" written above the staff.

Copla

Handwritten musical notation for the second piece, labeled "Copla". The notation is on five staves, featuring a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 6/8. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano). The piece concludes with a double bar line and the word "C. D." written above the staff.

HIMNE

À LA



VERGE DE LA



VERGÉ

Lletra de JACINTO VERDAGUER, Pbre.

Música de JOSEPH RODOREDA

*Escrit pera la solemne cerimonia
de la Coronació de la Patrona de Barcelona.*

1888

PROPIETAT

Preu, 0'25 de peseta.

JOAN AYNÉ, Editor

MAGATZEM DE INSTRUMENTS Y PIANOS, FERNANDO VII, 53

HIMNE

LLETRA
DE
JACINTO VERDAGUER PBTRE.

A LA VERGE DE LA MERCÉ.

MUSICA
DE
JOSEPH RODOREDA.

CORO.



ACOMPANYAMENT.



COPLAS.

Que tris-tas sou pre-sons de Mo - re - ri - a que tris-tas

sou..... Pel cris-ti - á que hi viu y mor es-clau.....
tempo.

A son pa-is qui'l tor - na-rá oh Ma - ri - a A son pa-is.....
rit:

Pobre ca-tiu si vos no l'hi tor-nau.....
D.C. al CORO.

HIMNE

À LA

VERGE DE LA MERCÉ.

*Estel de Barcelona,
Reyna de la Mercé,
al poble que us corona
doneuli amor y fé.*

Que tristes sou, presons de Moreria,
pel cristià que hi viu y mor esclau!
A son pays qui 'l tornarà, oh Maria,
pobre catiu, si vos no l'hi tornau?

Veuen baixar del cel la Soberana
Jaume primer, Nolasch y Penyafort,
de redemptors una Orde los demana
per traure esclaus dels llassos de la mort.

« De mos coloms cubriulos ab la vesta,
damunt del pit les Barres y la Creu:
jo de virtuts coronaré sa testa
y vessaré dintre son cor lo meu. »

Bressals, oh mar, espill de nostres glories,
deixa volar los héroes catalans,
ab son valor guanyaren grans victories,
sa caritat les guanyará mes grans.

Màrtir d' amor l' apostol se desterra
y enllà del mar al pobre esclau li diu:
« Vola en ma nau á ta anyorada terra,
jo en tos grillons me quedaré catiu. »

Ton fillet mort ha reviscut, oh mare;
la esposa veu ressucitat l' espós;
vina, orfanet, vina á abraçar ton pare,
lo bon Jesús abraçarà á tots dos.

Mare, d' esclaus la terra encara es plena,
d' esclaus del mon, del vici y del plaher:
son vostres fills, trenqueulos la cadena,
que es trist morir esclau de Llucifer.

De terra y mar Estrella guiadora,
brilleu tot temps de Barcelona al front:
dels catalans siau la salvadora
vos que heu donat lo Salvador al mon.